

## BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN

GEBRUIKSAANWIJZING  
Vóór gebruik zorgvuldig lezen.



## SPECIFICATIES

|                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Meetbereik                               | 28,0 °C tot 42,9 °C; Temp. onder 28,0 °C: weergave «Lo»; Temp. boven 42,9 °C: weergave «Hi»                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Gebruiksdoeleinde                        | Meting van de lichaamstemperatuur                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Resolutie                                | 0,1 °C                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Meetnauwkeurigheid                       | ± 0,1 °C tussen 35,5 °C en 42,9 °C; ± 0,2 °C onder 35,5 °C bij een omgevingstemperatuur van 18 °C tot 28 °C                                                                                                                                                                                                                                     |
| Display                                  | LCD-display 3 ½ cijfers                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Batterij (meegeleverd)                   | Micro Alkaline 192 of LR41 of AG3; 1,5V                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Beschermingsgraad                        | IP22 (binnendringen van grote vaste voorwerpen, druiptwaterdicht)                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Afmetingen                               | Ca. 134,5 mm x 18,7 mm x 10,7 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Gewicht                                  | Ca. 14 g inclusief batterij                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Geluidssignaal                           | Ter controle van de gebruiksklare toestand en wanneer de meting beëindigd is.                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Geheugen                                 | Voor de automatische opslag van de laatste meetwaarde                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Gebruiksomstandigheden                   | 10 °C tot 45 °C, vochtigheid: 15 % tot 95 % relatieve vochtigheid<br>⚠ Er kunnen alleen temperaturen worden gemeten, die hoger zijn dan de omgevingstemperatuur.                                                                                                                                                                                |
| Bewaarsomstandigheden                    | -25 °C tot + 55 °C, vochtigheid: 15 % tot 95 % relatieve vochtigheid                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Kwaliteitsgarantie:                      | De thermometers beantwoorden aan de eisen van de norm EN 12470-3 (Elektrische compacte thermometers met maximaalelement).<br>Geratherm® is gecertificeerd overeenkomstig de richtlijn 93/42/EEG en EN ISO 13485 en heeft het recht om het label C€0197 aan te brengen op haar producten (aangemelde instantie TÜV Rheinland LGA Products GmbH). |
| Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) | Dit medisch hulpmiddel is een apparaat met een extreem hoge graad van stoorbestedigheid. Daarom wordt er afgezien van een bijlage met EMC-tabellen.                                                                                                                                                                                             |

## GEBRUIKSAANWIJZING

1. Druk op de inschakelknop om de thermometer in te schakelen. Een volledig beeldscherm geeft aan, dat het LCD-display correct functioneert.
2. Het volgende beeldscherm geeft door middel van na de interne veiligheidstest de normale modus aan. Anders wordt er door middel van een functiestoring aangegeven.
3. Daarna verschijnt de omgevingstemperatuur of op het display, waarbij °C blinkt. De thermometer is nu klaar om te meten. Indien er binnen de volgende 3 minuten geen temperatuurmeting plaatsvindt, wordt de thermometer automatisch uitgeschakeld.
4. Reinig of desinfecteer de meetsensor voor iedere meting. Positioneer de meetsensor oraal, rectaal of axillair (zie meetmethoden)
5. Zodra de thermometer geen relevante temperatuurstijging meer vaststelt, houdt °C op met knipperen en de tot dan toe gemeten maximumwaarde wordt weergegeven, waarbij een reeks van geluidssignalen te horen is.
6. De thermometer zet de temperatuurmeting na het geluidssignaal nog een minuut voort, waarbij een verdere lichte stijging van de weergegeven temperatuur mogelijk is. Daarna wordt de gemeten maximale temperatuur vastgehouden en tot aan de automatische uitschakeling na 8 minuten weergegeven op het LCD-display en opgeslagen.
7. Indien de gemeten temperatuur boven of onder het meetbereik ligt, dan geeft het LCD-display of aan.

## MEETWAARDEGEHEUGEN

Wanneer u de toets bij het inschakelen gedurende meer dan 3 seconden ingedrukt houdt, dan verschijnt bij de laatste meting automatisch de opgeslagen maximale temperatuurwaarde. Tegelijkertijd verschijnt rechts op het display een kleine «M» voor Memory (geheugen). Na nog eens 3 seconden verdwijnen deze waarde en de «M» opnieuw en schakelt de thermometer over naar de normale meetmodus.

## MEETMETHODEN

⚠ Er kunnen alleen temperaturen worden gemeten, die boven de omgevingstemperatuur liggen.

**Axillair meten** (ongeveer 60 - 120 seconden)

Wrijf de okselholte droog met een handdoek. Schuif de meetsensor in de okselholte. Druk de arm stevig tegen het lichaam. De axillaire temperatuur ligt over het algemeen ongeveer 0,5 °C tot 1,0 °C lager dan de orale temperatuur. Houd er rekening mee dat voor het bereiken van een beter meetresultaat van de axillaire temperatuur ongeacht het piepgeluid een minimale meettijd van 3 tot 5 minuten wordt aanbevolen.

**Oraal meten** (ongeveer 45 - 90 seconden)

Schuif de meetsensor onder de tong. Zorg voor een vast en goed contact. Sluit de mond en adem normaal.

De normale temperatuur bij deze methode bedraagt tussen 36,0 °C en 37,5 °C.

**Rectaal meten** (ongeveer 30 - 60 seconden)

Smeer de meetsensor in met vaseline om het inbrengen gemakkelijker te maken. Steek de meetsensor vervolgens voorzichtig 2 tot 3 cm diep in het rectum.

De rectale temperatuur ligt over het algemeen ongeveer 0,5 °C tot 1,0 °C hoger dan de orale temperatuur.

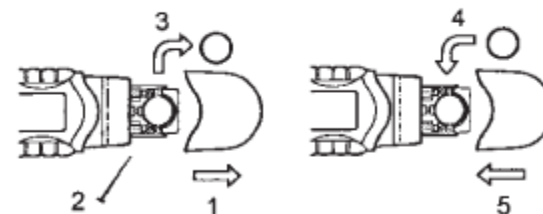
⚠ Indien u de temperaturen van twee thermometers vergelijkt, is het mogelijk dat u twee verschillende waarden te zien krijgt, zelfs wanneer beide thermometers binnen hun nauwkeurigheidstolerantie liggen. Er zijn verschillen bij iedere meting en het tolerantiebereik van de thermometer kan een verschil van bijna 0,1°C uitmaken.

**AANBEVELINGEN:** Bepaal uw normale temperatuur en let op veranderingen.

## VERVANGEN VAN DE BATTERIJ

Wanneer het batterijsymbool  verschijnt en knippert, dan moet de batterij worden vervangen. Dat doet u als volgt:

1. Verwijder het deksel van het batterijvak (kapje) en trek de houder ca. 10 mm uit.
2. Verwijder de batterij voorzichtig met een puntig instrument, maar geen scherp metaal voorwerp, uit de houder.
3. Plaats een nieuwe batterij met het +symbool naar boven.
4. Plaats een nieuwe 1,5-V-knopcel met de positieve pool (+) naar boven.
5. Plaats het deksel terug en zorg dat het goed gesloten is.



⚠ Let op: De batterij mag niet worden weggegooid bij het huisvuil! Buiten het bereik van kinderen bewaren. Gooi de batterij of de thermometer niet in het vuur – ze zouden kunnen exploderen!

## REINIGEN EN DESINFECTEREN

De thermometer is waterdicht. Gebruik voor het desinfecteren één van de hieronder vermelde ontsmettingsmiddelen. Neem de instructies van de fabrikant in acht!

| Ontsmettingsmiddel         | Verdunning met water | Max. duur / methode                                                          |
|----------------------------|----------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Ethanol                    | 70 - 80 %            | Veeg de sensor schoon met een doek die bevochtigd met het ontsmettingsmiddel |
| Isopropylalcohol           | 70 - 90 %            | Veeg de sensor schoon met een doek die bevochtigd met het ontsmettingsmiddel |
| Glutaraldehyde             | 0,5 - 2 %            | Dompel de sensor gedurende 30 min. onder                                     |
| Alkylpolyaminoethylglycine | 0,05 - 0,2 %         | Dompel de sensor gedurende 30 min. onder                                     |
| Benzylkoniumchloride       | 0,1 %                | Dompel de sensor gedurende 30 min. onder                                     |
| Benzathoniumchloride       | 0,1 %                | Dompel de sensor gedurende 30 min. onder                                     |
| Chlorohexidinegluconaat    | 0,1 - 0,5 %          | Dompel de sensor gedurende 30 min. onder                                     |
| Natriumhypochloriet        | 0,02 - 0,05 %        | Dompel de sensor gedurende 30 min. onder                                     |

**Opmerking:** Iedere andere reinigungsoplossing, verdunning of reinigungs methode kan een functiestoring van de thermometer veroorzaken! De thermometer mag niet worden afgekookt en mag niet worden gereinigd in een autoclaaf.



## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

1. Het gebruik van de thermometer vormt geen vervanging voor een doktersbezoek. Aanhoudende koorts, in het bijzonder bij kinderen, moet door een arts worden behandeld. Neem contact op met uw arts!
2. De temperatuur van kinderen moet worden gemeten onder toezicht van een volwassene.
3. Houd de thermometer buiten het bereik van kinderen. Kleine onderdelen kunnen loskomen van de thermometer. Deze kunnen worden ingeslikt door kinderen of er bestaat gevaar voor verstikking door het inademen van de kleine onderdelen.
4. Het is niet toegestaan om deze thermometer te koken, er op te bijten, te buigen, te laten vallen of uit elkaar te halen.
5. Open de thermometer nooit, behalve bij het vervangen van de batterij.
6. Vermijd temperatuurmetingen binnen 30 minuten na sportieve inspanningen, na het baden of na het eten.
7. De thermometer mag bij gebruik, bij bewaring of bij transport nooit worden blootgesteld aan zonlicht, vocht of extreme temperaturen en moet worden beschermd tegen vuil.
8. De mogelijkheid van allergische reacties en/of huidirritaties kan niet volledig worden uitgesloten.
9. Vóór het gebruik moet de thermometer tot op kamertemperatuur worden opgewarmd, als hij bij aanzienlijk lagere temperaturen werd bewaard.

## INSTRUCTIES MET BETREKKING TOT AFVALVERWERKING

Bij de afvalverwerking van de thermometer en van de batterijen moeten de respectievelijk geldende voorschriften in acht worden genomen. Deze thermometer mag niet samen met het huisvuil worden weggegooid. Iedere consument is verplicht, alle elektrische of elektronische apparaten, ongeacht of die schadelijke stoffen bevatten of niet, bij een inzamelstation in zijn stad of bij de handelaar af te geven, zodat ze op een milieuvriendelijke manier kunnen worden verwijderd.

Haal de batterijen uit het apparaat voordat u de thermometer weggooit. Gooi gebruikte batterijen niet bij het huisvuil, maar breng deze naar de daarvoor bestemde afvalverwerking of lever deze in bij een speciaal daarvoor bestemd inzamelstation in de handel.



## GARANTIE

Op deze thermometer wordt voor eventuele fabrieksfouten bij normaal gebruik een garantie verleend van twee jaar vanaf de datum van aankoop. Indien uw thermometer op grond van onderdelen met fouten of een foutieve montage niet correct functioneert, repareren wij hem kosteloos.

Alle onderdelen van de thermometer zijn aan deze waarborg gebonden, met uitzondering van de batterij. Schade aan uw thermometer die is veroorzaakt door ondeskundige omgang, is van de garantie uitgesloten.

Wij raden aan om de thermometer bij professioneel gebruik om de twee jaar te laten controleren door een geautoriseerd laboratorium (in Duitsland is dit wettelijk voorgeschreven).

## SYMBOOLINDEX

|  |                                                          |  |                                                                                       |  |                                        |
|--|----------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------|
|  | Gebruiksaanwijzing opvolgen                              |  | Apparaatclassificatie type BF                                                         |  | Fabrikant                              |
|  | Beschermen tegen vocht                                   |  | Let op, veiligheidsinstructies in de gebruiksaanwijzing in acht nemen                 |  | Lotidentificatie (mm/jjjj; maand/jaar) |
|  | Het apparaat mag niet worden weggegooid bij het huisvuil |  | Bewaring bij een relatieve luchtvochtigheid tussen 15 % en 95 % relatieve vochtigheid |  | Bewaring tussen -25 °C en +55 °C       |



Geratherm Medical AG • Fahrenheitstrasse 1 • 98716 Geschwenda • Duitsland • [www.geratherm.com](http://www.geratherm.com)